

## قرارداد اجاره تبلت

قرارداد اجاره برای iPad شامل هرگونه لوازم جانبی بین

اطلاعات مدرسه یا مهر مدرسه

شهر اسن با نمایندگی شهردار،

FB 40-2

Hollestr. 3

45127 اسن

از این پس: "شهر اسن"

و

"نام و نام خانوادگی" "مدرسه"

"کلاس"

"خیابان"

"کدپستی / شهر"

و همچنین به عنوان سرپرست قانونی برای اجاره گیرندگان زیر سن قانونی

"نام و نام خانوادگی"

"خیابان"

"کدپستی / شهر"

شرایط استفاده که از طریق پست الکترونیکی یا به صورت مکتوب به اجاره گیرنده تحویل داده می شود، در نسخه \_\_\_\_\_، شرایطی را که تحت آن شهر اسن به وام گیرنده یک iPad و هرگونه لوازم جانبی برای درس های فوق برنامه ارائه می کند بیان می کند.

شهر اسن سخت افزار زیر را با اجرای فوری برای استفاده شرح داده شده در قرارداد در اختیار اجاره گیرنده قرار می دهد: Apple iPad 10.2 - 64 Wi-Fi - گیگابایت (2021) شامل واحد منبع تغذیه، کابل برق و هرگونه لوازم جانبی

با شماره سریال \_\_\_\_\_

اجاره از روز صدور شروع می شود و بعد از اطلاع قبلی پایان می یابد، اما نه دیرتر از 5 روز تحصیلی قبل از فارغ التحصیلی. شرایط استفاده بدین وسیله تایید و دریافت آن تایید می شود.

اسن

امضای مدیریت مدرسه

امضای دانش آموز

امضای سرپرست قانونی\*

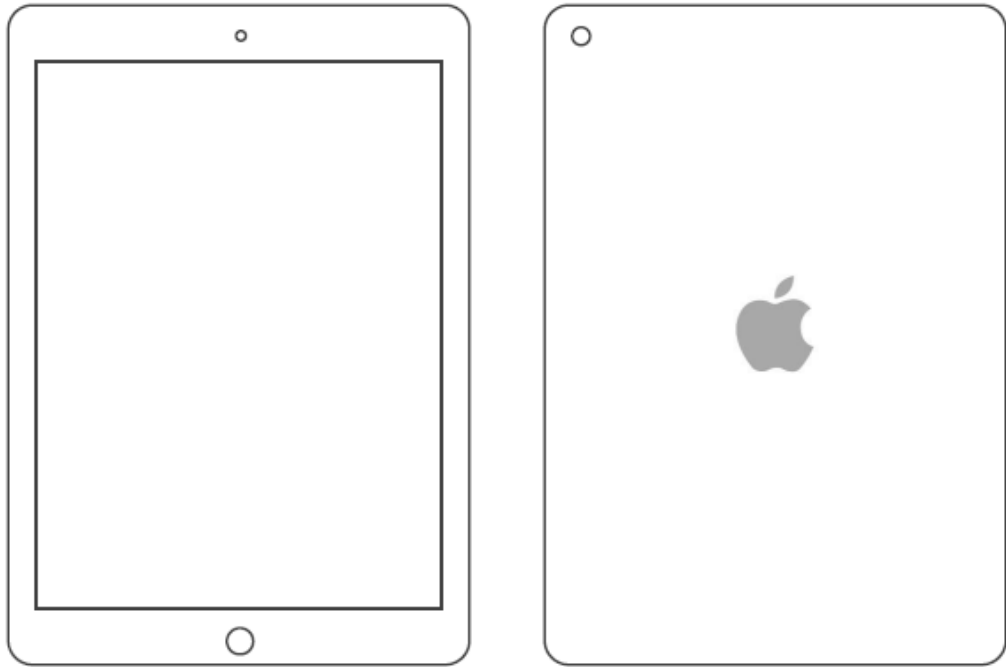
امضای سرپرست قانونی

\* اگر فقط یک سرپرست قانونی امضا کند، تایید می کند که یا به تنهایی مسئولیت دانش آموز را بر عهده دارد یا با رضایت و از طرف سرپرست قانونی دیگر عمل می کند.

نسخه

آیپد اپل همراه با لوازم جانبی

آیپد ذکر شده در بند 1 قرارداد اجاره، آسیب پیشین زیر را دارد.



شرح وضعیت دستگاه و لوازم جانبی صادر شده

دریافت iPad ذکر شده در بالا تایید می شود.

اسن

---

امضای مدیریت مدرسه

---

امضای اجاره گیرنده

## ضمیمه قرارداد اجاره

### شرایط استفاده برای استفاده از iPad های شهری در آموزش

#### 1. هزینه اجاره / دارایی

دستگاه اجاره ای (در صورت نیاز با لوازم جانبی مناسب طبق قرارداد اجاره) دارایی شهر اسن است و توسط شهر اسن به صورت رایگان در اختیار اجاره گیرنده قرار می گیرد. برای خوانایی بهتر از ذکر اضافی لوازم جانبی در ادامه مطلب صرف نظر خواهد شد. مقررات مربوط به دستگاه مورد اجاره شامل لوازم جانبی صادر شده نیز می شود.

#### 2. مدت وام/فسخ قرارداد اجاره

اجاره از روز صدور شروع می شود و بعد از اطلاع قبلی، اما نه دیرتر از 5 روز تحصیلی قبل از فارغ التحصیلی، پایان می یابد. همه طرف های قرارداد می توانند قرارداد اجاره را در هر زمان با اثر فوری فسخ کنند. این نیازمند اخطار کتبی از طرف مدیریت مدرسه صادرکننده دستگاه است. اجاره گیرنده متعهد می شود پس از پایان این قرارداد اجاره، دستگاه اجاره ای را در شرایط مناسب به مدیریت مدرسه فوق الذکر مسترد نماید. دستگاه مورد اجاره باید به تنظیمات کارخانه بازنشانی شود. بازگشت امانت باید حداکثر سه روز کاری پس از پایان قرارداد اجاره انجام شود. در صورت عدم بازگشت در مدت سه روز کاری، شهر اسن می تواند بدون اخطار یا اعلام بیشتر از پذیرش دیرهنگام خودداری کند و در عوض از اجاره گیرنده غرامت یکجا به مبلغ 200 یورو بخواهد. اینکه شهر اسن بازگشت دیرهنگام را بپذیرد یا نه، در اختیار خود اوست.

#### 3. الزام به ارائه اطلاعات

اجاره گیرنده متعهد می شود که در هر زمان در صورت درخواست، اطلاعاتی در مورد محل نگهداری دستگاه اجاره ای ارائه کند و آن را در هر زمانی در شرایط کارکردی ارائه کند.

#### 4. وظیفه مراقبت / مسئولیت

اجاره گیرنده مسئولیت نگهداری محتاطانه از دستگاه اجاره ای را بر عهده دارد و آن را به هیچ شخص ثالثی واگذار نمی کند. اجاره گیرنده در قبال تمام آسیب ها، ضررها و نقص های عملکردی که در طول مدت قرارداد و پس از آن تا زمانی که به درستی بازگردانده شود به دستگاه وارد شود، مسئول است. این مسئولیت بدون توجه به اینکه چه کسی مسئول خسارت، زیان یا نقص عملکردی است وجود دارد. تغییرات یا خراب شدن اقلام (مانند فرسودگی طبیعی) در محدوده استفاده قراردادی آسیب محسوب نمی شود.

#### 5. استفاده

دستگاه تا پایان قرارداد اجاره در اختیار دانش آموز اجاره گیرنده برای مقاصد مدرسه یا برای اهداف فوق برنامه در منزل قرار می گیرد.

دستگاه اجاره داده شده نباید برای مقاصد خصوصی یا توسط اشخاص ثالث استفاده شود، اما منحصراً برای دانش آموز برای شرکت در دوره های فوق برنامه / مدرسه ارائه شده توسط مدرسه، از جمله تهیه و پیگیری محتوای دوره استفاده می شود. سرپرست قانونی موافقت می کند که مدرسه ممکن است به منظور استفاده مدرسه، از طرف دانش آموز یک Apple ID تحت مدیریت مدرسه ایجاد کند. این اپل آیدی به عنوان مثال برای پشتیبانی گیری سازگار با حریم خصوصی و وارد شدن به اپل لازم است. ابتداء نام و نام خانوادگی و در صورت نیاز، سال تولد برای ایجاد Apple ID استفاده می شود. ادغام Apple ID خصوصی و تغییرات سخت افزاری و نرم افزاری ممنوع است.

سرپرست(ها) مسئول رعایت هدف مورد نظر از دستگاه هستند.

دستگاه اجاره ای به مدیریت دستگاه تلفن همراه (MDM) مرکز رسانه مدرسه آلفرید کروپ متصل است و از آنجا به صورت مرکزی مدیریت می شود. این بدان معناست که دستگاهها فقط می توانند به صورت محدودی و تحت قوانین مربوط به جوانان و حفاظت از دادهها مورد استفاده قرار گیرند. علاوه بر اقدامات احتیاطی فنی، سرپرستان قانونی نیز موظف به نظارت بر رعایت مقررات جوانی و حفاظت از دادهها هستند. مدیریت مدرسه همچنین این امکان را دارد که در هر زمان، از جمله به منظور پشتیبانی، به دستگاهها دسترسی داشته باشد. این بدان معناست که در صورت گم شدن یا دزدیده شدن دستگاهها می توان آنها را مسدود و پیدا کرد.

صراحتاً فقط بارگیری یا بارگذاری اپلیکیشنها، برنامهها یا سایر اسناد قانونی در دستگاه اجاره ای مجاز است. صرف نظر از آنچه از لحاظ قانونی مجاز است، هنگام استفاده از دستگاه تلفن همراه، دسترسی، ذخیره یا توزیع عمدانه یا آگاهانه محتوای ضد قانون اساسی، نژادپرستانه، خشونت آمیز یا هرزه نگاری مجاز نیست.

6. ذخیره سازی داده ها

داده های ذخیره شده در دستگاه اجاره ای مانند ارائه ها، یادداشت ها، توضیحات و غیره پس از بازگرداندن دستگاه اجاره ای حذف خواهند شد. شهر اسن از داده ها نسخه پشتیبان تهیه نمی کند.

وام گیرنده مسئول تهیه نسخه پشتیبان از اطلاعات است.

7. گم شدن

اگر دستگاه اجاره ای به سرقت رفته باشد، وام گیرنده باید بلافاصله آن را به پلیس گزارش دهد. گزارش پلیس باید ظرف سه روز کاری پس از تهیه گزارش به صورت کتبی به مدیریت مدرسه ارائه شود.

(2) هرگونه گم شدن باید بلافاصله به مدیریت مدرسه گزارش شود.

در صورتی که دستگاه اجاره گمشده قابل بازیابی نباشد، وام گیرنده موظف است خسارت وارده را جبران کند. طبق قرار داد، هزینه جایگزینی دستگاه 200 یورو است.

در صورت اثبات سرقت، وام دهنده ممکن است از هزینه جایگزینی صرف نظر کند. در این صورت گزارش مفقودی به مدیریت مدرسه به همراه گزارش سرقت پلیس، اثبات تلقی می شود. بررسی مورد به مورد انجام خواهد شد.

8. آسیب

(3) هرگونه آسیب یا نقص کارکردی دستگاه امانتی یا لوازم جانبی باید بلافاصله پس از وقوع آسیب / نقص به مدیریت مدرسه گزارش شود.

اجاره گیرنده هزینه هرگونه تعمیراتی را که ممکن است ایجاد شود در صورتی که خسارت عمداً یا در اثر سهل انگاری فاحش وام گیرنده ایجاد شده باشد، متقبل می شود.

وام گیرنده مجاز به انجام تعمیرات یا خریدهای جایگزین به تنهایی یا سفارش دادن به اشخاص ثالث نیست.

در صورت بروز خسارت عمده یا غیرقابل جبران، طبق قرارداد مقدار جایگزینی به مبلغ 200 یورو باید توسط وام گیرنده به شهر اسن پرداخت شود، مشروط بر اینکه خسارت عمداً یا در اثر سهل انگاری فاحش وام گیرنده ایجاد شده باشد.

دستگاه مورد اجاره توسط شهر اسن بیمه نشده است .

برای محافظت در برابر سرقت یا آسیب (به عنوان مثال آسیب صفحه نمایش) دستگاه اجاره ای، اجاره گیرنده می تواند از بیمه گر منتخب خود بیمه نامه بگیرد. اجاره گیرنده هزینه های بیمه را خود متقبل می شود.

توصیه می شود که اجاره گیرنده از قبل با بیمه مسئولیت یا بیمه خانوار خود تماس بگیرد. خدمات مربوطه ممکن است همینک در قراردادهای بیمه موجود گنجانده شده یا قابل اضافه کردن به آن باشد.

#### § 10 سایر موارد

اگر شهر اسن ادعاهایی ناشی از این قرارداد داشته باشد، این ادعاها می تواند به صورت انفرادی هم علیه دانش آموز به عنوان اجاره گیرنده و هم مستقیماً علیه سرپرست قانونی وی مطرح شود.

با امضای وی، سرپرست قانونی به عنوان نماینده قانونی اجاره گیرنده با مورد اجاره موافقت می کند و وی بر اساس قانون خصوصی، مسئولیت تضامنی مورد اجاره را درمورد تعهدات و خسارتهای مربوط به برگرداندن آیپدها را برعهده می گیرد.

(1) هرگونه تغییر یا الحاق به این قرارداد تنها در صورتی مؤثر است که به صورت کتبی توافق شده باشد. این همچنین در مورد تغییر این بند نوشتاری صدق می کند.

(2) در صورتی که مفاد این قرارداد در اثر تغییر وضعیت حقوقی یا در نتیجه تصمیمات محکمه عالی یا به هر طریق دیگر به کلی یا جزئی باطل شوند یا در این قرارداد خلأهایی وجود داشته باشد، طرفین توافق می کنند که بقیه مفاد این قرارداد بی تأثیر و معتبر باقی بماند. در این صورت، طرفین متعهد می شوند که با در نظر گرفتن اصل حسن نیت به جای یک ماده بی اعتبار بر یک ماده معتبر توافق کنند که تا حد امکان به معنا و هدف ماده بی اعتبار نزدیک باشد، و طرفین در زمان انعقاد قرارداد در صورتی که به عدم اثر یا بطلان آن علم داشتند و یا آن را پیش بینی می کردند بر آن ماده توافق می کردند. در صورتی که این قرارداد دارای خلای باشد، همین امر صادق است.

اسن به عنوان حوزه قضایی مورد توافق قرار گرفته است.

-پایان شرایط استفاده، مورخ 2022/03-